

好妈妈好孩子 儿童系列丛书:世纪经典童话

杰克与魔豆

随书赠送光盘一张、益智手册一本

超前开发智商 注重培养情商



世界知识出版社
英语沙龙杂志社总策划

图书在版编目 (CIP) 数据

杰克与魔豆 / 经纬文化有限公司企划. — 北京: 世界知识出版社, 2005.11

(好妈妈好孩子儿童系列丛书)

ISBN 7-5012-2712-8

I. 杰.. II. 经... III. 汉语拼音—儿童读物

IV. H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 131335 号

图字: 01-2004-6246

杰克与魔豆

JIE KE YU MO DOU

策 划: 吴龙森 刘振海 郭 磊
王瑞晴 原业伟 李飞燕

责任编辑: 王瑞晴

文字编辑: 原业伟 李飞燕

创意设计: 原业伟

装帧设计: 勾建山 卢 萃

责任出版: 苏灵芝

排 版: 萨隆文化交流中心 张远航 杨志辉

社 址: 北京市东城区干面胡同 51 号 100010

定 价: 13.80 元

编辑部电话: 010-65228771

发行部电话: 010-65265906

010-65233277

邮购部电话: 010-85114887

印 刷: 世界知识印刷厂

开 本: 889 × 1194 毫米 1/16

出版发行: 世界知识出版社

印 张: 2.5

版 次: 2006 年 1 月第一版

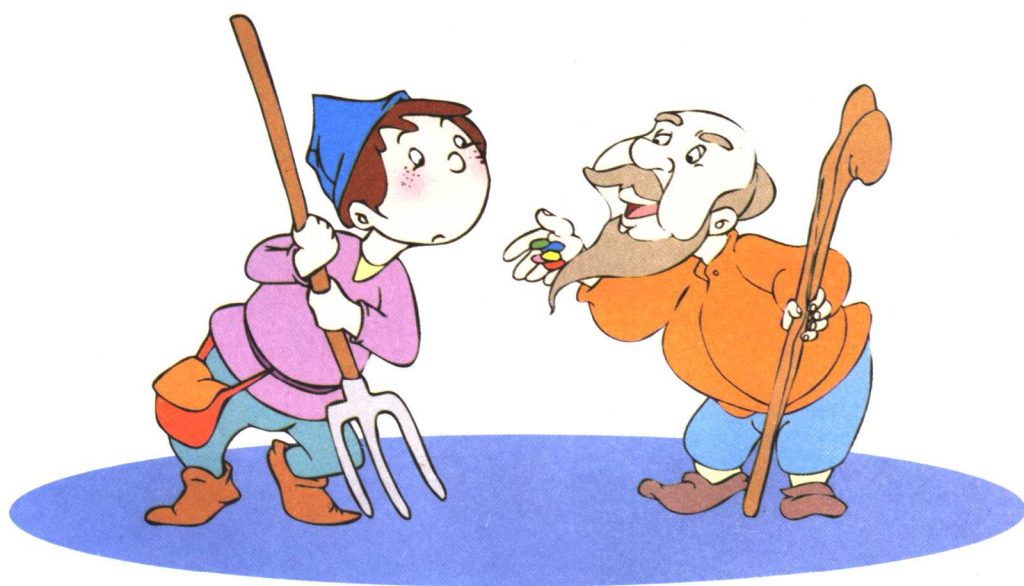
2006 年 1 月第一次印刷

盗版举报电话: 010-65129295

版权所有 盗版必究

世纪经典童话

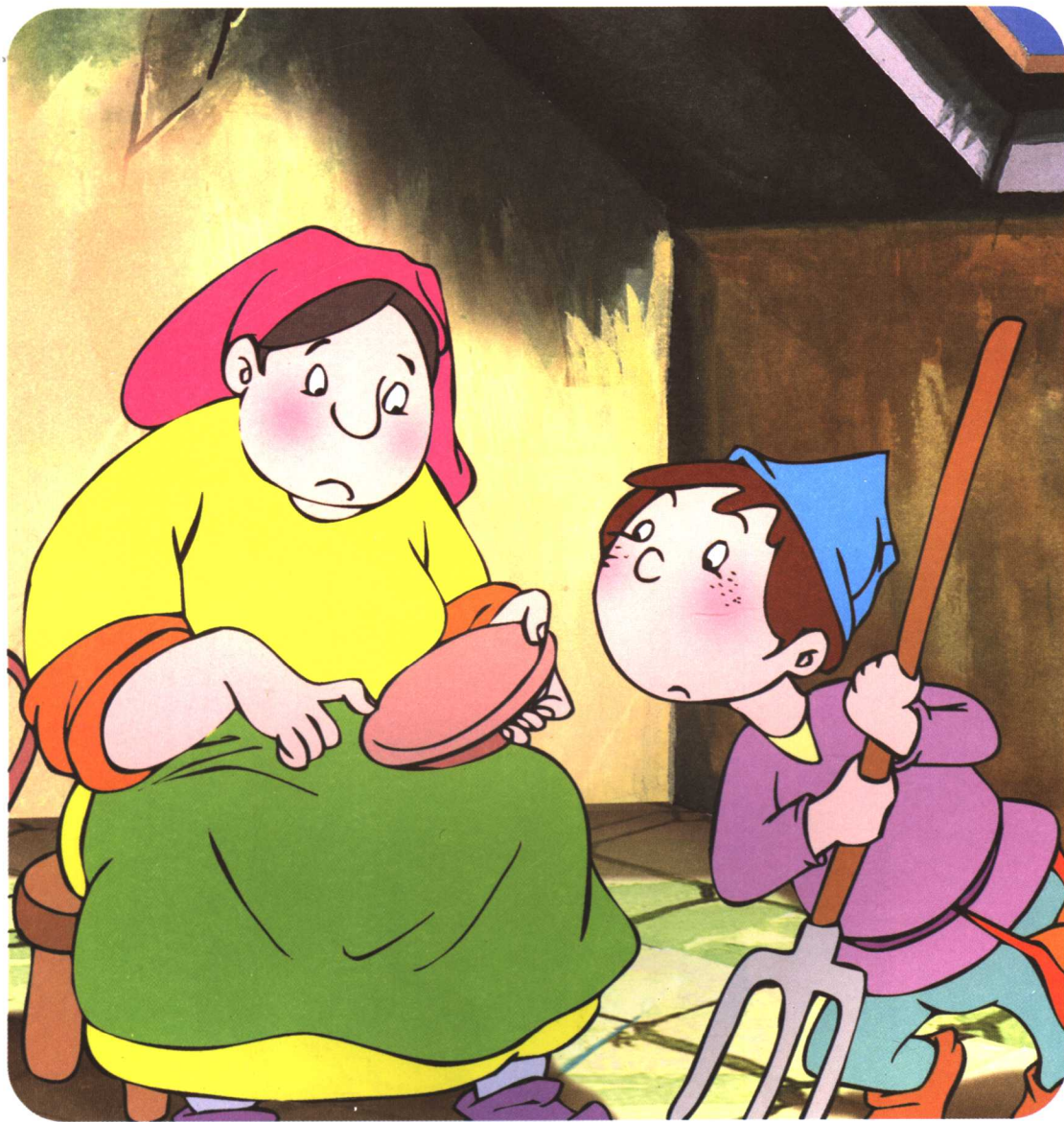
杰克与魔豆



世界知识出版社出版
英语沙龙杂志社总策划



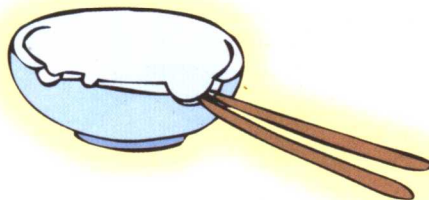
杰克与魔豆



jié kè hé mā ma shēng huó zài yì qǐ
杰克和妈妈生活在一起。



jié kè yǔ mó dòu

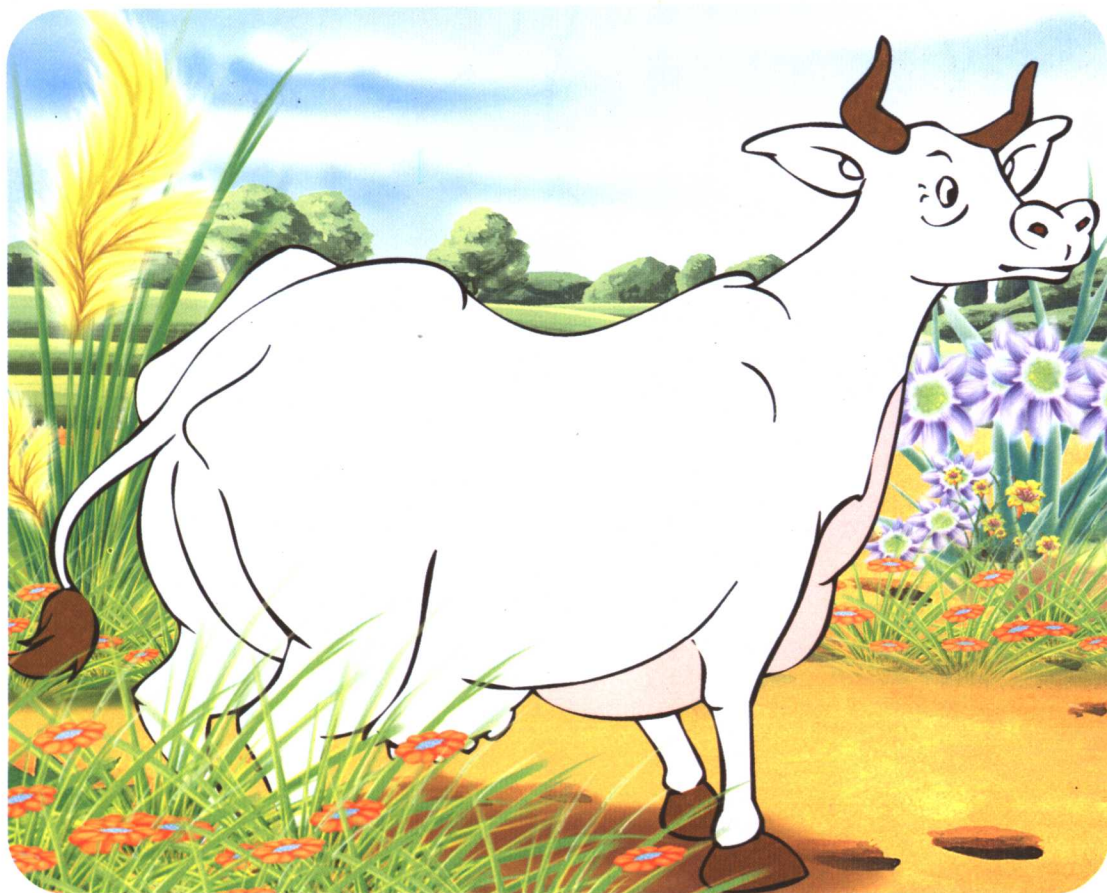


tā men hěn qióng

他们很穷，

jiā li zhǐ yǒu yì tóu lǎo nǎi niú

家里只有一头老奶牛。



3





杰克与魔豆



jié kè mā ma wǒ hěn è
杰克：“妈妈，我很饿。”

mā ma nǐ bǎ niú dài qù mài diào ba
妈妈：“你把牛带去卖掉吧。”

jié kè hǎo de wǒ men hěn kuài jiù huì
杰克：“好的，我们很快就会

yǒu miàn bāo chī le
有面包吃了。”

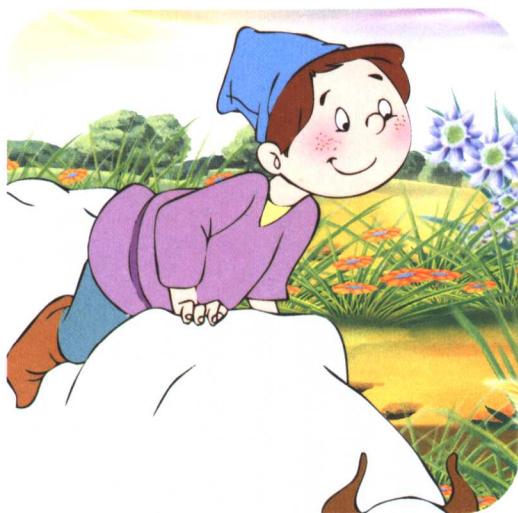


jié kè yǔ mó dòu



zài qù shì chǎng de lù shang jié kè yù dào yí gè xiǎo ǎi rén
在去市场的路上，杰克遇到一个小矮人。

xiǎo ǎi rén nǐ
小矮人：“你
yào qù nǎ lǐ
要去哪里？”



jié kè
杰克：

wǒ yào dào shì chǎng qù mài niú
“我要到市场去卖牛。”





杰克与魔豆



xiǎo ǎi rén wǒ yòng wǔ kē mó dòu lái huàn nǐ de niú
小矮人：“我用五颗魔豆来换你的牛。”

nà xiē dòu zi wǔ yán liù sè jiù xiàng cǎi hóng
那些豆子五颜六色，就像彩虹。

xiǎo ǎi rén tā men huì gěi nǐ dài lái hǎo yùn
小矮人：“它们会给你带来好运！”

jié kè hǎo ba
杰克：“好吧。”



jié kè yǔ mó dòu



jié kè huí dào jiā mā ma hěn gāo xìng
杰 克 回 到 家 ， 妈 妈 很 高 兴 。

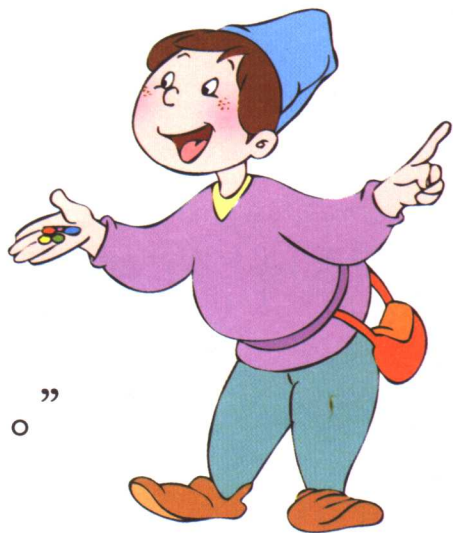


mā ma
妈 妈 ：

huí lái de zhēn zǎo
“ 回 来 得 真 早 ，
guāi hái zi
乖 孩 子 。”

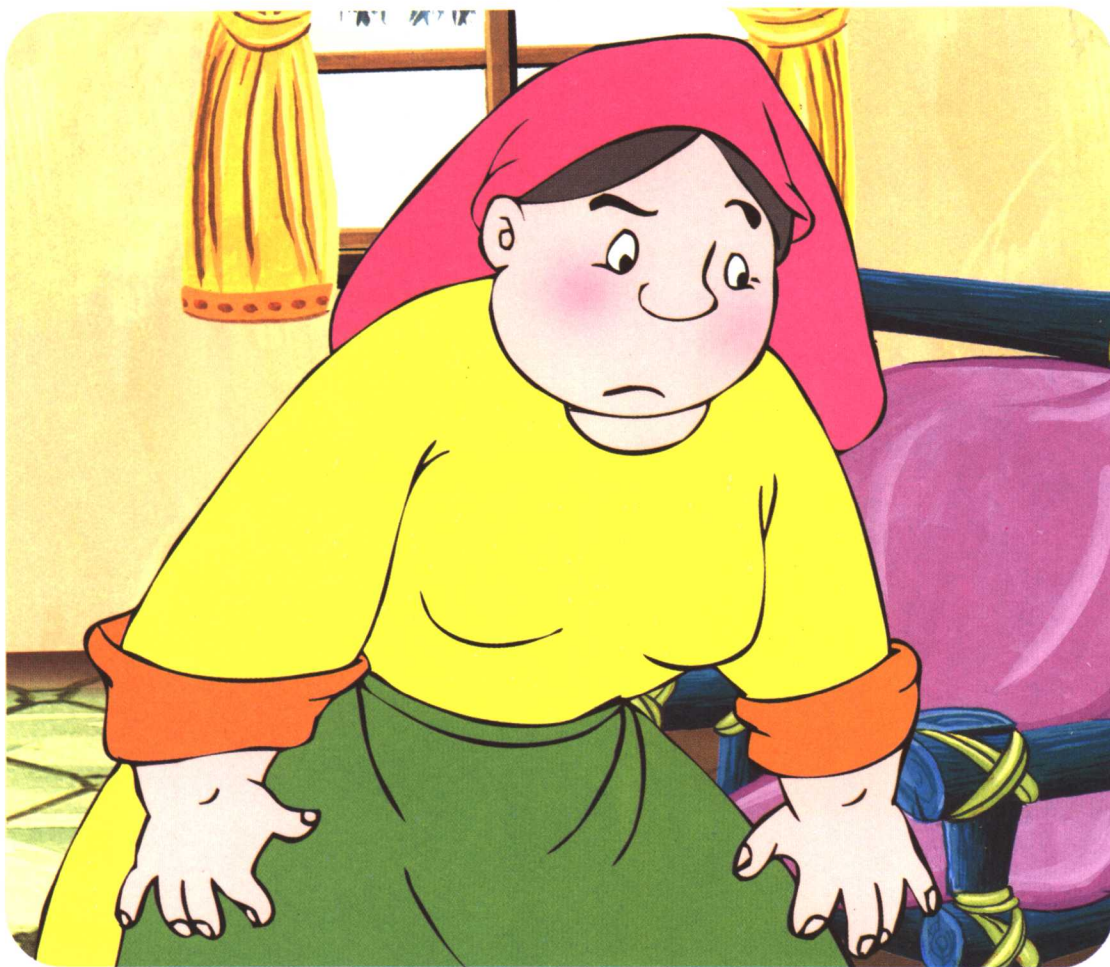
jié kè
杰 克 ：

wǒ yòng nǎi niú huàn le wǔ kē mó dòu
“ 我 用 奶 牛 换 了 五 颗 魔 豆 。”





杰克与魔豆



mā ma shí fēn shēng qì

妈妈十分生气。

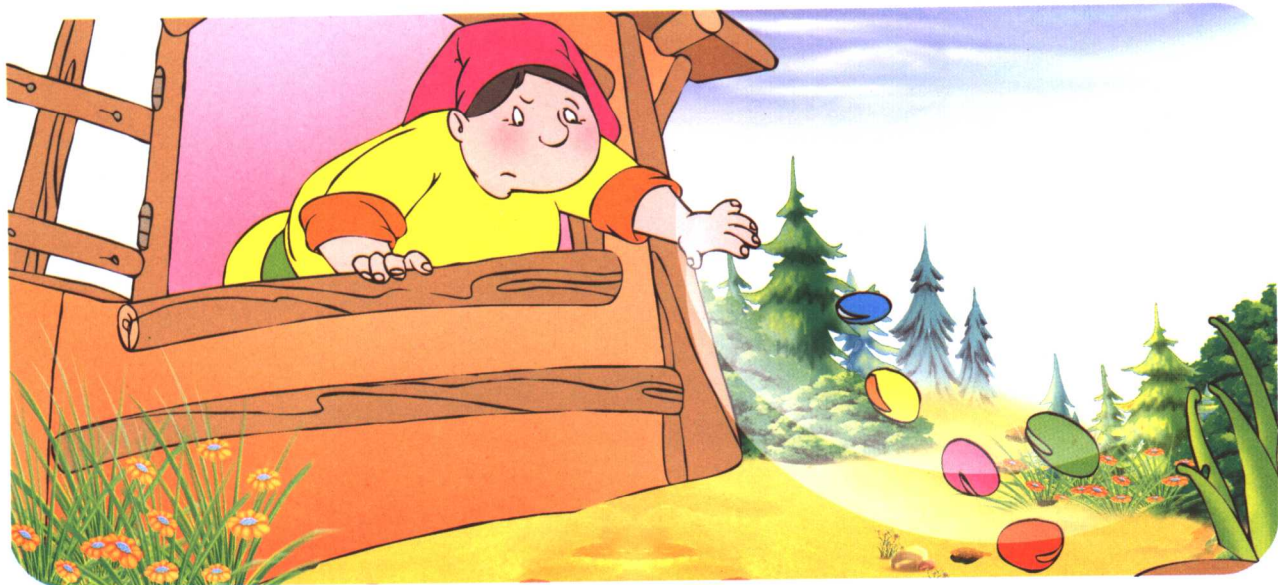
mā ma wǒ men bù xū yào dòu zi

wǒ men xū yào qián

妈妈：“我们不需要豆子，我们需要钱。”



jié kè yǔ mó dòu



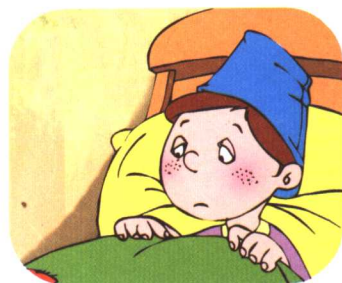
mā ma yì bǎ jiāng mó dòu rēng dào yuàn zi hòu mian
妈妈一把将魔豆扔到院子后面。

jié kè kāi shǐ kū qǐ lái
杰克开始哭起来。



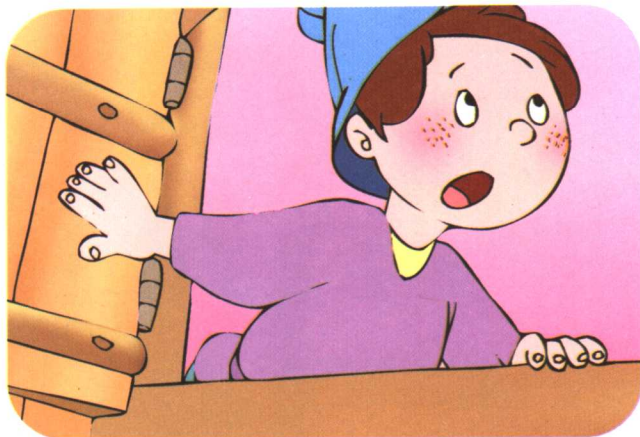
mā ma wǒ men shén me dōu méi yǒu le
妈妈：“我们什么都没有了！”

dā jiā zhǐ néng è zhe dù zi rù shuì
大家只能饿着肚子入睡。





杰克与魔豆



dì èr tiān jié kè cóng shuì mèng zhōng xǐng lái
第二天，杰克从睡梦中醒来。

tā dǎ kāi chuāng hu
他打开窗户，

kàn jiàn yuàn zi lì zhǎng zhe
看见院子里长着

jù dà de dòu jīng
巨大的豆茎。





jié kè tiān na zhēn shì mó dòu wa
杰克：“天哪，真是魔豆哇！”

mā ma yì zhí zhǎng dào yún lì qù le
妈妈：“一直长到云里去了。”





杰克与魔豆

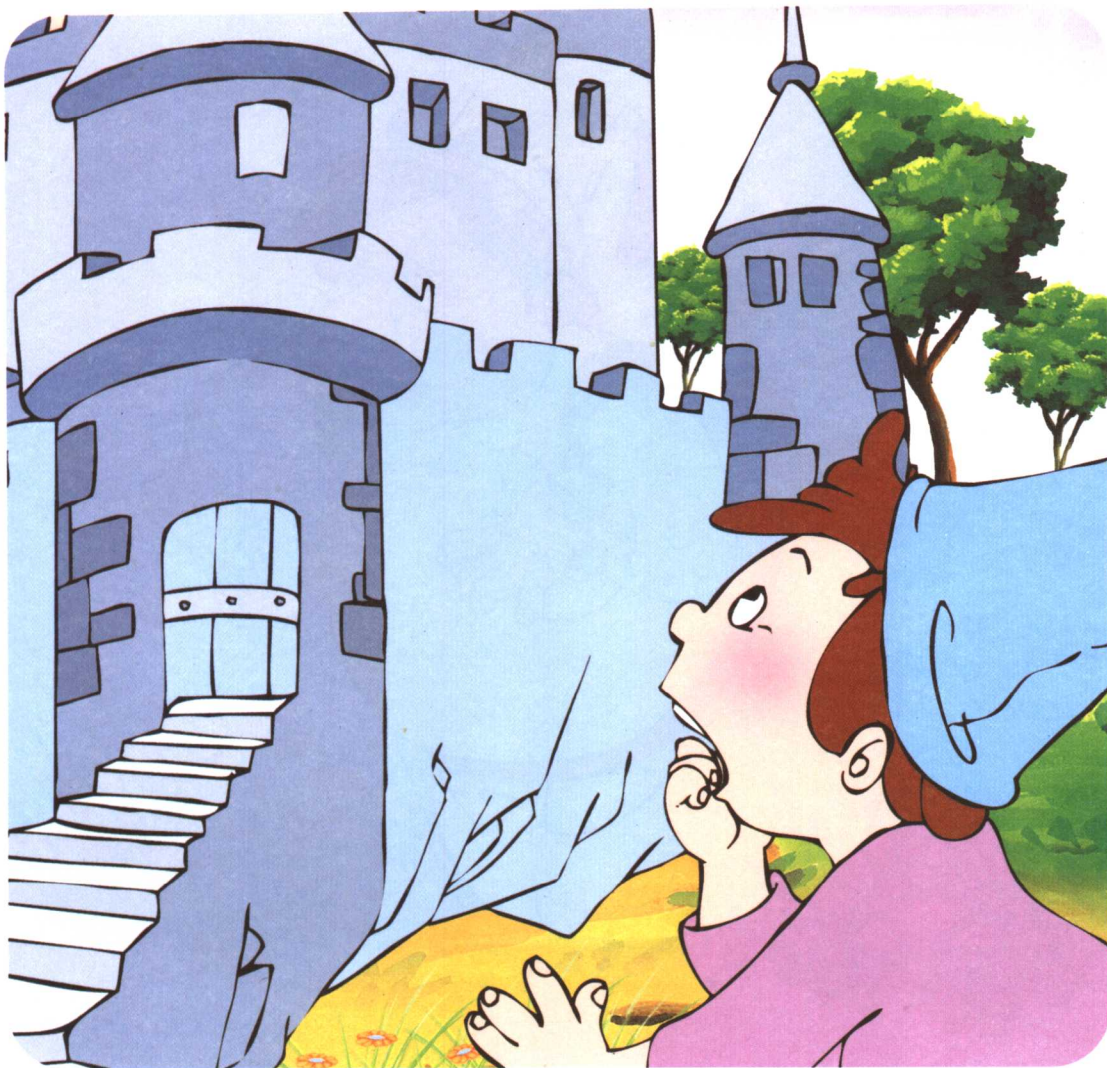


jié kè shùn zhe dòu jīng wǎng shàng pá
杰克顺着豆茎往上爬。

mā ma xiǎo xīn na hái zi
妈妈：“小心哪，孩子。”

jié kè pá dào dòu jīng de dǐng duān
杰克爬到豆茎的顶端。





tā fā xiàn qián mian yǒu yí zuò chéng bǎo
他发现前面有一座城堡。

jié kè wǒ yào jìn qù kàn yí kàn
杰克：“我要进去看一看。”





杰克与魔豆



yí gè lǎo nǚ nai fā xiàn le tā
一个老奶奶发现了他。

lǎo nǚ nai nǐ shì shuí ya zhè lǐ zhù zhe
老奶奶：“你是谁呀？这里住着

xiōng è de jù rén
凶恶的巨人。”





jié kè hěn hài pà
杰克很害怕。

jié kè qiú qiú nín bāng bang wǒ
杰克：“求求您帮帮我！”

